

*CC421/COMBI tillhör familjen CC42 och är en 10-tons midjestyrd tandemvält med vibrering på framvals och drivning på vals och samtliga gummihjul.*

*CC421/COMBI är en produktionsvält som hjälper Er att få ekonomi på många typer av packningsarbeten som förstärkningslager, slitlager och beläggningar. Den är också väl lämpad för packning av olika asfalsblandningar*

*Det är CC421/COMBI grundversion som beskrivs i denna instruktion. Önskas information om tillbehör och extra utrustningar finns de beskrivna separat.*

## KÖRNING

# CC421C

## KOMBINATIONSVÄLT

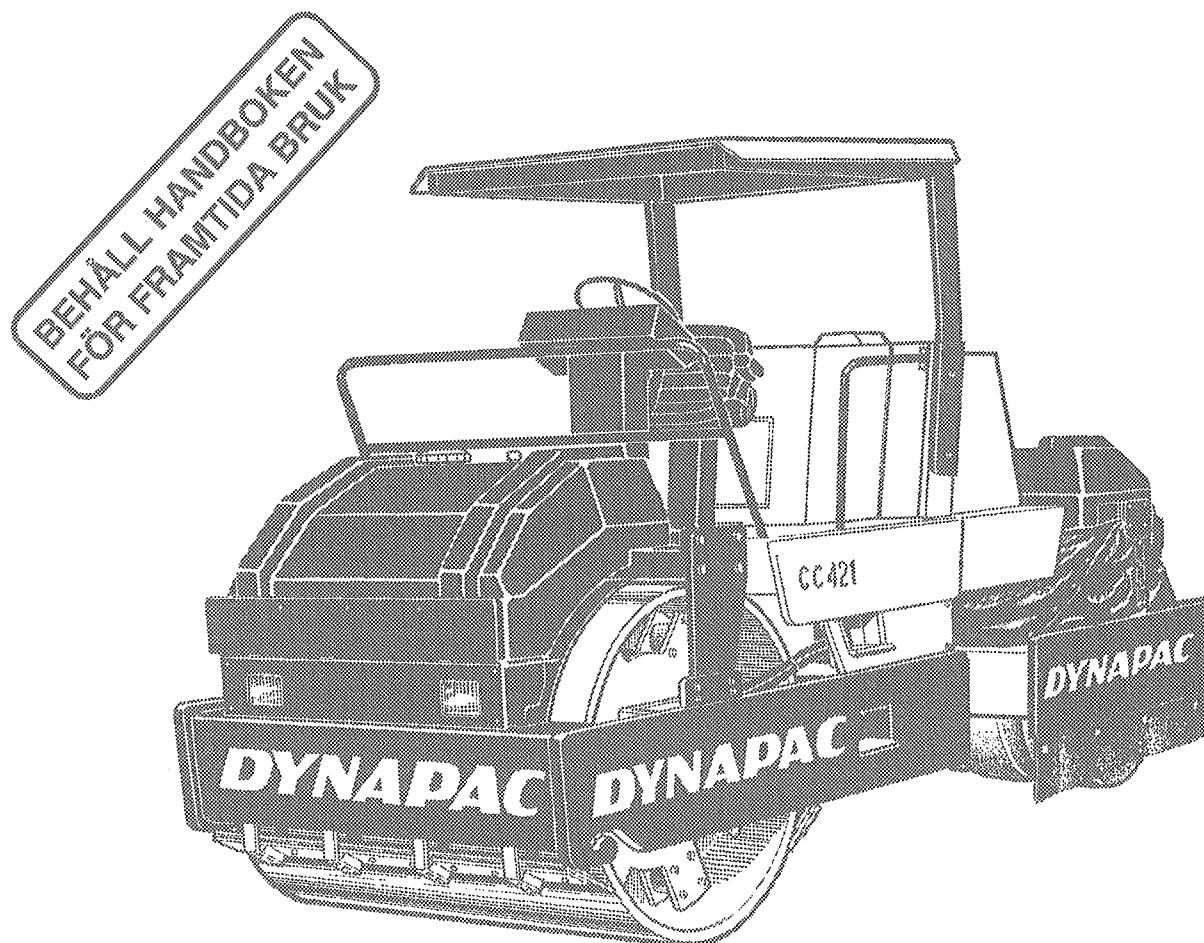
O-243-2SE, December 1994

### Dieselmotor:

Deutz F6L912

Cummins 6 BT 5.9

Instruktionen gäller från  
PIN (S/N) \*58020421\*



**DYNAPAC**  
DYNAPAC HEAVY EQUIPMENT AB

## INNEHÅLL

	Sida
Säkerhetsföreskrifter .....	3
Säkerhetsdekal, placering/beskrivning .....	4, 5
Maskin och motorskyltar .....	6
Instrument- och manöverorgan .....	7
Instrument- och manöverorgan, funktions- beskrivning .....	8-11
Före start .....	12-14
Start .....	15
Körning .....	16
Vibrering/Körning .....	17
Säkerhet vid körning .....	18
Bromsning .....	19
Nödbromsning .....	19
Stopp .....	20
Parkering .....	21
Lyftinstruktion .....	21
Körning efter lyftning .....	21
Bogsering .....	22
Transport .....	23
Elsystem/säkringar .....	24
Körinstruktion - sammanfattning .....	25

## WARNINGSSYMBOLER



**Säkerhetsinstruktion - Personlig säkerhet.**



Speciell uppmärksamhet - Maskin- eller  
komponentskada.



**Säkerhetshandboken som medföljer maskinen  
skall läsas av varje vältoperatör. Följ alltid  
säkerhetsföreskrifterna och avlägsna inte  
boken från välden.**

## ALLMÄNT

Denna instruktion innehåller anvisningar för vältens  
körning och användning. För skötsel och underhåll  
se handboken "SKÖTSEL, CC 421C".

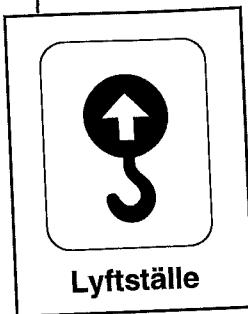
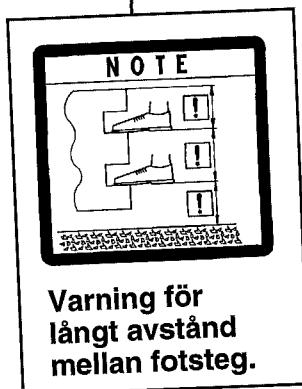
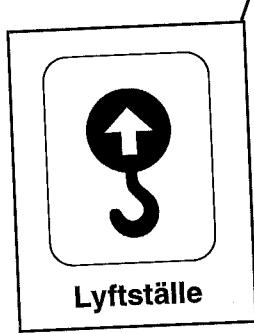
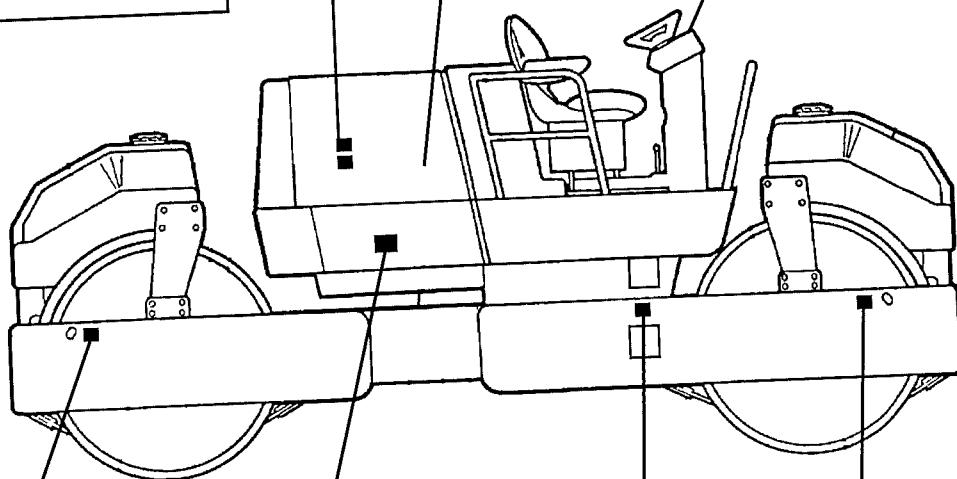
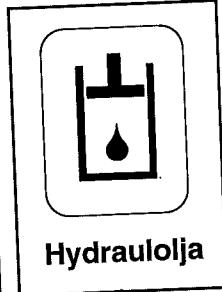
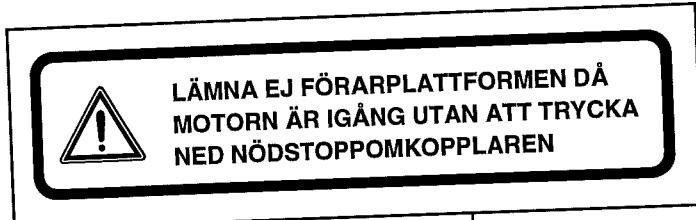


**Vid uppstart och körning med kall maskin, kall  
hydraulolja, är bromssträckorna längre än när  
oljan har uppnått normal drifttemperatur.**



- 1. Operatören måste vara väl införstådd med innehållet i HANDBOKEN FÖR KÖRNING innan välten startas.**
- 2. Försäkra er om att alla instruktionerna i HANDBOKEN FÖR SKÖTSEL har följs.**
- 3. Endast tränade och/eller erfarna förare får köra välten.  
Tillåt inga passagerare på välten.**
- 4. Kör aldrig välten om den är i behov av justeringar eller reparationer.**
- 5. Klättra upp och ner från välten endast när den står stilla. Använd de handtag och räcken som finns.**
- 6. Överrullningsskydd (ROPS=Roll Over Protective Structures) bör alltid användas då maskinen används på osäkra underlag.**
- 7. Kör långsamt i skarpa svängar. Håll de rekommenderade körhastigheterna.**
- 8. Undvik att köra på snedden i sluttningar, kör rakt upp eller ner.**
- 9. Försäkra er om att minst 2/3 av valsen står på material som tidigare har packats vid körning nära kanter eller hål.**
- 10. Försäkra er om att det inte finns några hinder i färdrikningen, på marken eller i luften.**
- 11. Kör speciellt försiktigt på ojämn mark.**
- 12. Använd den säkerhetsutrustning som finns. På maskin försedd med ROPS skall säkerhetsbältet användas.**
- 13. Håll välten ren. Avlägsna omedelbart smuts och fett från förarplattformen. Håll alla skyttar och dekaler rena och fullt läsbara.**
- 14. Säkerhetsåtgärder före bränslepåfyllning:**
  - Stanna motorn.
  - Rök inte.
  - Inga öppna lågor får finnas i närheten.
  - Jorda påfyllningsanordningens munstycke mot tanken för att undvika gnistor.
- 15. Före reparationer eller service:**
  - Placera stoppklossar vid valsarna/hjulen och under avjämningsblad.
  - Lås midjestyrningen om så erfordras.
- 16. Om ljudnivån är högre än 85 db(A) på maskiner som saknar hytt:**
  - Hörselskydd rekommenderas.
- 17. Gör inga förändringar eller modifikationer på välten som kan påverka säkerheten. Förändringar får endast utföras efter skriftligt godkännande från Dynapac.**
- 18. Använd inte välten innan hydrauloljan har uppnått sin normala arbetstemperatur. Bromssträckan kan bli längre när oljan är kall. Se startinstruktionerna i HANDBOKEN FÖR KÖRNING.**

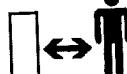
## SAKERHETSDEKALER, PLACERING/BESKRIVNING



## SÄKERHETSDEKALER, PLACERING/BESKRIVNING



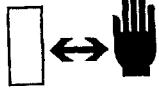
**WARNING**



Klämzon, midjeled.  
Håll behörigt avstånd från  
klämzonen.



**WARNING**



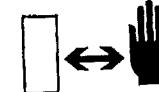
Varning för brännhet yta.  
Ytan får ej beröras.



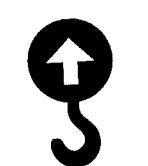
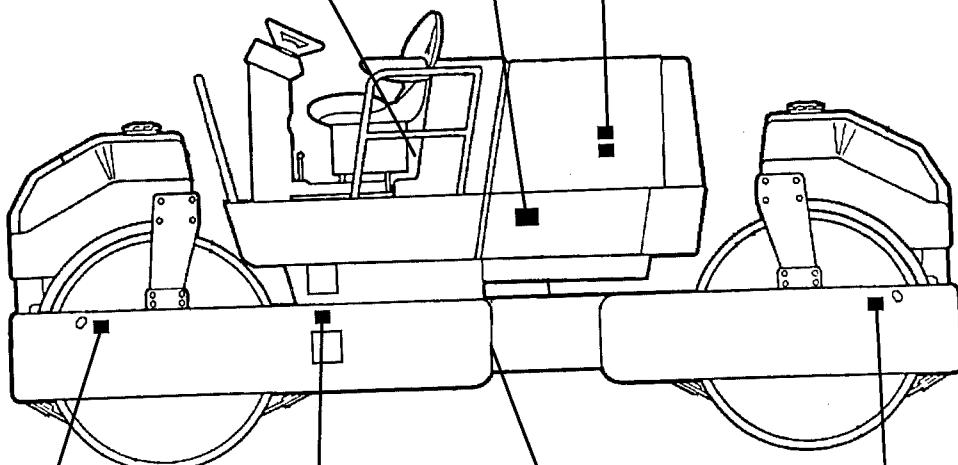
Handböcker



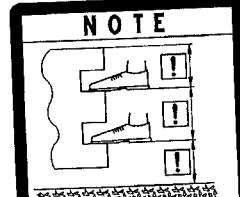
**WARNING**



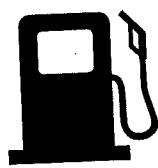
Varning för roterande motor-  
delar. Håll händerna på säkert  
avstånd från riskområdet.



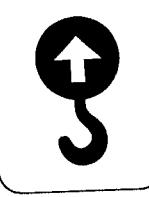
Liftställe



Varng för  
långt avstånd  
mellan fotsteg.



**DIESEL**



Liftställe

## Maskinskylt

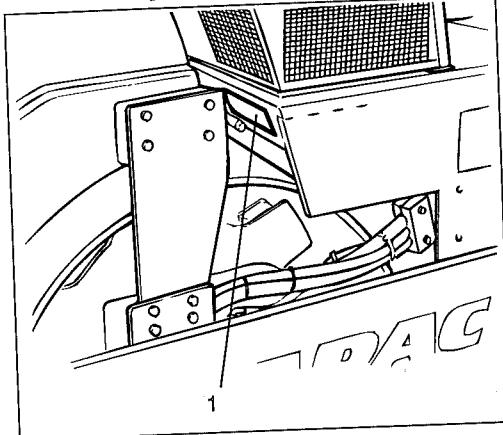


Fig. 1 Förarplattform  
1. Maskinskylt

Maskinskylten (1) sitter fäst på förarplattformens framkant. På skylten står tillverksarens namn och adress, typ av maskin, PIN-part identification number (serienummer), arbetsvikt, motoreffekt och tillverkningsår.  
Vid reservdelsbeställning ange vältens PIN (serienummer).

## Serienummer på ram

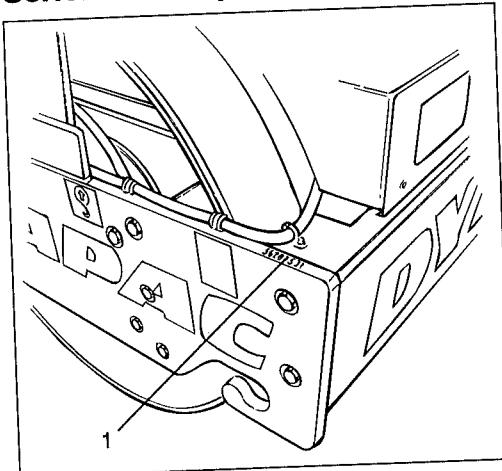


Fig. 2 Främre ram  
1. Serienummer

Ramens PIN (serienummer) (1) är instansat på främre ramens högra kant. Detta nummer är det samma som maskinskyltens PIN.

## Motorskylt

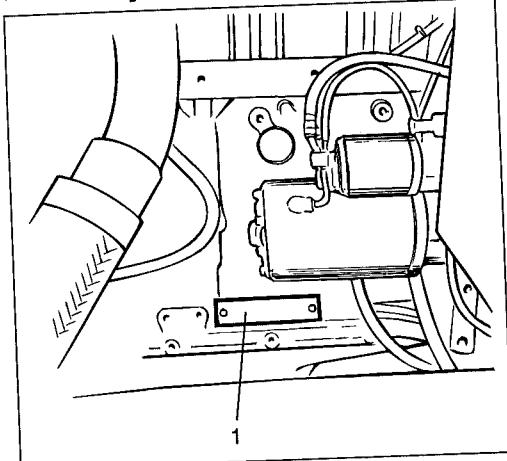
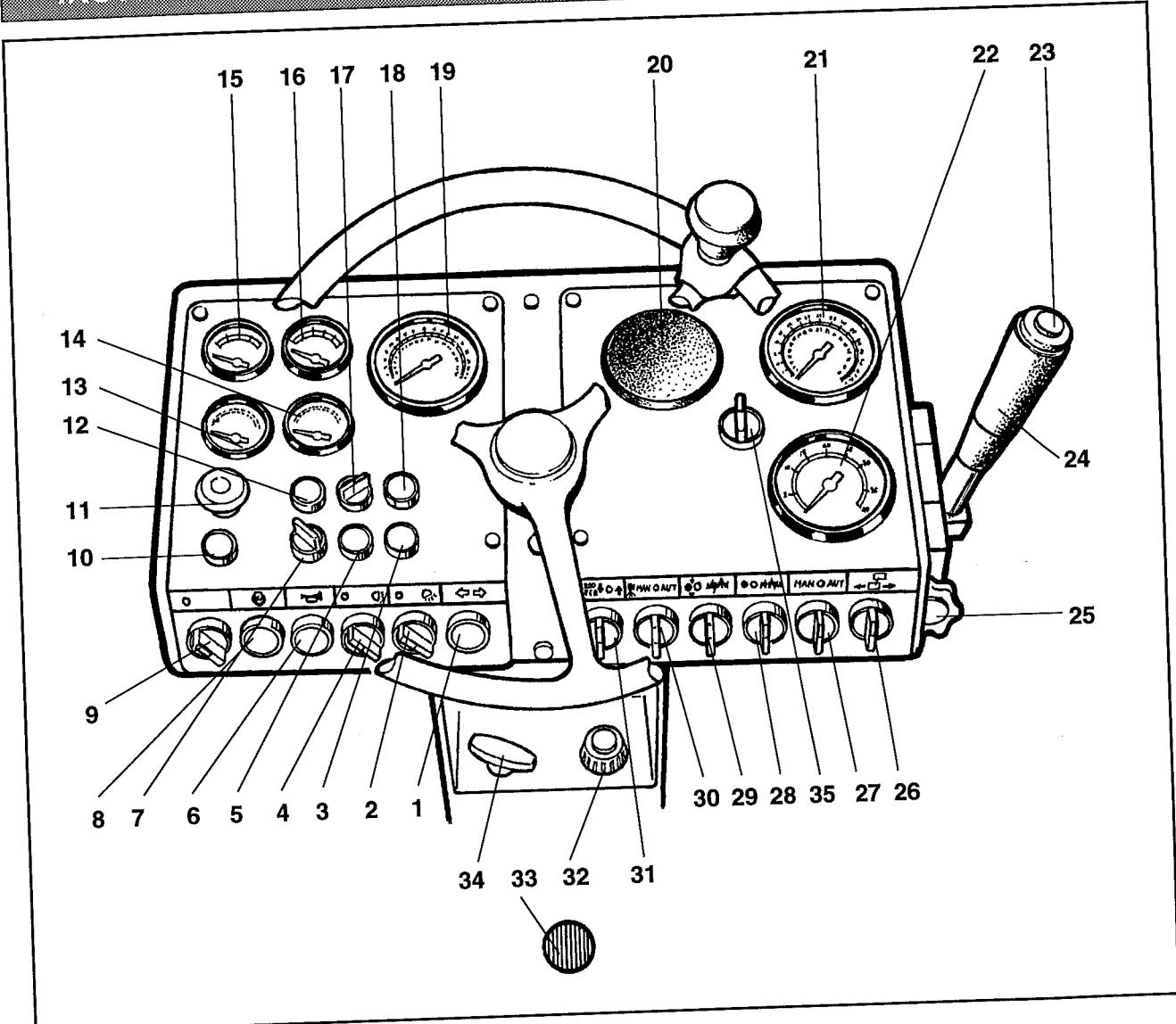


Fig. 3 Motor  
1. Typskyltar

Motorns typskylt (1) sitter fäst på vevhuset under startmotorn (Deutz). På skylten står typ av motor, serienummer och motordata. Vid reservdelsbeställning ange motorns serienummer. Se även motorns handbok.

## INSTRUMENT- OCH MANÖVERORGAN



**Fig. 4**

- |                             |                                       |   |
|-----------------------------|---------------------------------------|---|
| 1. Körriktningsvisare*      | 14. Bränslemätare                     | 25. Hastighetsbegränsare                  |
| 2. Arbetsbelysning bakåt    | 15. Temperaturmätare<br>(hydraulolja) | 26. Blindplugg                            |
| 3. Roterande varningsljus*  | 16. Temperaturmätare<br>(dieselmotor) | 27. Vibrationsinställning                 |
| 4. Arbetsbelysning framåt   | 17. Hel/halvljus omkopplare*          | 28. Amplitudväljare                       |
| 5. Varningsblinkers*        | 18. Varningslampa luftfilter          | 29. Blindplugg                            |
| 6. Signalhorn               | 19. Varvtal/timräknare                | 30. Sprinklersystem (Vals)<br>(man./auto) |
| 7. Blindplugg               | 20. Packningsmätare*                  | 31. Tillslag frekvensmätare               |
| 8. Startkontakt             | 21. Hastighetsmätare                  | 32. Varvtalsreglage                       |
| 9. Startströmställare       | 22. Frekvensmätare                    | 33. Låsspac stolvriddning                 |
| 10. Bromsvarningslampa      | 23. Vibration till/från               | 34. Stoppreglage (Deutz))                 |
| 11. Nödstoppreglage         | 24. Fram/back-reglage                 | 35. Sprinklersystem (Däck)                |
| 12. Varningslampa oljetryck |                                       |   |
| 13. Voltmätare              |                                       |   |

\* Extra utrustning

# INSTRUMENT- OCH MANÖVERORGAN, FUNKTIONSBEKRIVNING

Pos. i fig. 4	Benämning	Symbol	Funktion
1	Körriktningsvisare omkopplare (extra utr.)		Vid vridning åt vänster, blinkar vänster körriktningsvisare. I mittläge är blinkfunktionen avstängd
2	Arbetsbelysning bakåt omkopplare		Vid vridning åt höger tänds arbetsbelysningen bak.
3	Roterande varningsljus kontakt (extra utr.)		Vid vridning åt höger tänds roterande varningsljuset.
4	Arbetsbelysning, framåt omkopplare		Vid vridning åt höger tänds parkerings och arbetsbelysningen fram.
5	Varningsblinkers kontakt (extra utr.)		Vid vridning åt höger tänds varningsblinkern.
6	Signalhorn (kontakt)		Trycks in och signalhornet ljuder.
7	Blindplugg		Extra utrustning
8	Startkontakt		I intryckt läge är startmotorn inkopplad.
9	Strömställare		I läge 0 är den elektriska kretsen bruten. I läge I är alla elektriska instrument och reglage strömförsljda. DEUTZ: Den elektriska kretsen får ej brytas, när motorn är igång!
10	Bromsvarningslampa		Då lampan är TÄND, är bromsen tillslagen.
11	NÖDSTOPPSREGLAGE		Läge FRÅN (utdraget läge) är det normala (Rödfärgad knapp) vid köring. Läge TILL (intrykt läge). Bromsarna slås till och stoppar välden.
12	Varningslampa oljetryck		TÄND varningslampa innebär att smörjoljetrycket är för lågt. Stoppa dieselmotorn. Sök felet.
13	Voltmätare		Visar elsystemets spänning. Normalt visarområde, 12-15 Volt.
14	Bränslemätare		Visar bränsletankens aktuella innehåll.
15	Temperaturmätare, hydraulolja		Visar hydrauloljans temperatur. Normalt temperaturområde 65 ° C - 80 ° C. Stoppa dieselmotorn om mätaren visar värden över 85 ° C. Sök felet.

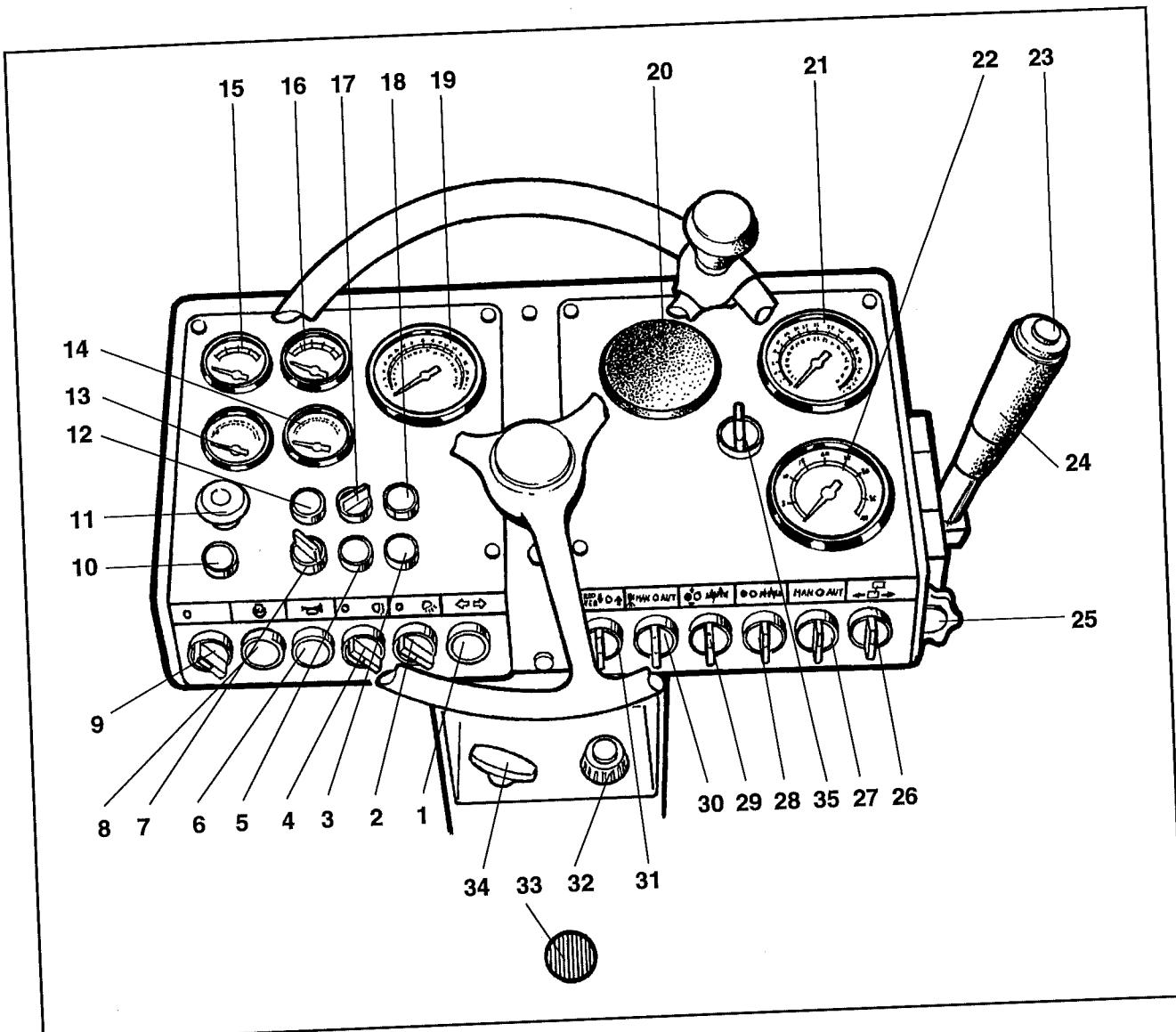


Fig. 4

Pos. i fig. 4	Benämning	Symbol	Funktion
16	Temperaturmätare Cummins: kylvatten  Deutz: Motorolja (diesel) (extra utrustning)		Visar dieselmotorns arbetstemperatur. Normalt temperaturområde 82 ° C - 93 ° C (180 ° F - 200 ° F) Se motorns handbok.  Visar dieselmotorns oljetemperatur. Se motorns handbok
17	Hel- och halv-ljus, omkopplare och kontrolllampa (extra utrustning)		Helllus, vrid höger, vredet lyser. Halvljus, vrid vänster, vredet släckt.
18	Varningslampa - luftfilter		Tänd varningslampa, när motorn går på fullvarv, innebär att luftfiltret ska tvättas eller bytas.

Pos. i fig. 4	Benämning	Symbol	Funktion
19	Varv-/timräknare		Visar aktuellt dieselmotorvarvtal. Multiplicera visarvärdet med 100. Körtiden visas digitalt.
20	Packningsmätare (Tillbehör)		
21	Hastighetsmätare		Visar aktuell körhastighet i km/h.
22	Vibrations/Frekvensmätare		Visar aktuell vibrationsfrekvens i Hz.
23	Vibration TILL/FRÅN		Trycks in och vibrationerna kopplas på. Vid ytterligare en tryckning kopplas vibrationerna av. Gäller då (27) är i läge MAN.
24	Fram/back-reglage		Spaken ställs i önskad färdriktning. Körhastigheten är proportionell med spakens vinkelutslag. Med spaken i neutralläge bromsas välden. Notera också att dieselmotorn endast kan startas med spaken i neutralläge. vibrationer på alternativ vals (främre eller bakre) med hänsyn till körriktningen.
25	Hastighetsbegränsning		Begränsar F/B - regalgets rörelse och därmed Körhastigheten. Begränsningen kan förbikopplas.
26	Blindplugg		Tillbehör
27	Vibrationsinställning		I läge MAN slås vibrationerna TILL/FRÅN med (23). I läge O är vibrationerna frånslagna. Läge AUTO ger automatiskt TILL/FRÅN slagnings av vibrationerna vid fram och backkörning, vid inställd hastighet.
28	Amplitudväljare		Vid vridning åt höger erhålls hög amplitud. I mittläge är vibrationen avstängd. Vid vridning åt vänster erhålls låg amplitud.
29	Blindplugg		Tillbehör
30	Bevattning (Manöverkontakt)		Kontrollerar vattenflödet till valsen. Läge MAN ger bevattning kontinuerligt. I läge O är bevattningen avstängd. Läge AUT ger automatiskt TILL/FRÅN-slagning av bevattningen vid fram- och backkörning.

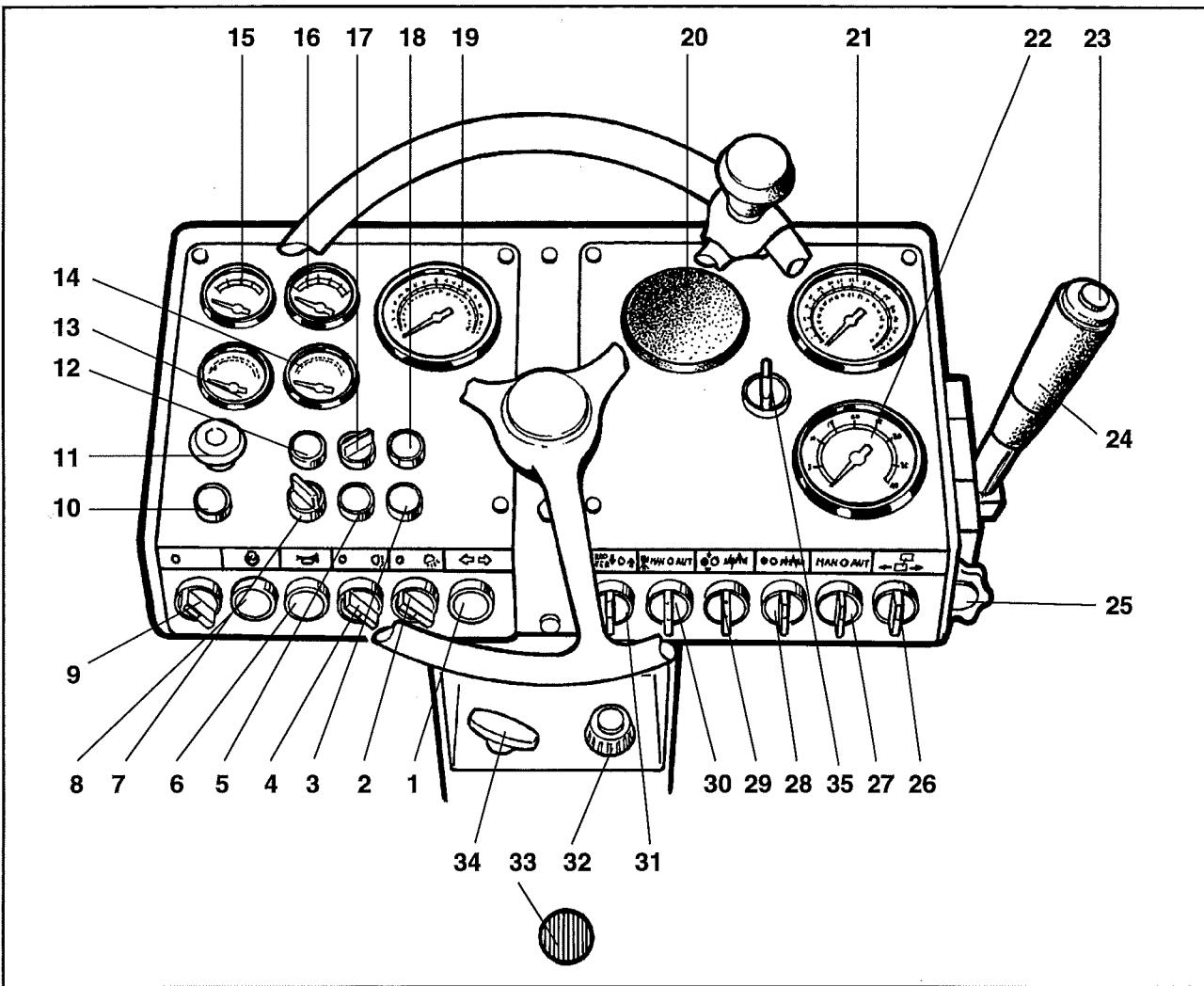
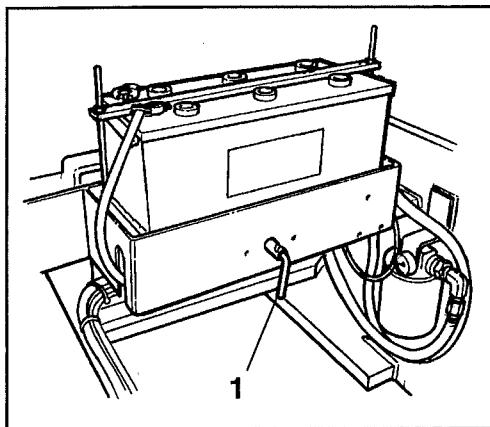


Fig. 4

Pos. i fig. 4	Benämning	Symbol	Funktion
31	Tillslag vibrationsfrekvensmätare	FREQ METER ↓ ○ ↑	Vid vridning åt höger erhålls mätning på framvals. Vid mittläge är mätningen avstängd. Vid vridning åt vänster erhålls mätning på bakvals.
32	Varvtalsreglage (Diesel)		Frikopplas/låses med centrumknappen. För ökning av dieselmotorns varvtal dra ut reglaget. För minskning skjut in reglaget. För injustering vrid/skruta handtaget.  Moturs = ökning. Medurs = minskning.
33	Låsspak, (stolvridning)		Lösgör manöverenheten för vridning.
34	Stopptreglage (diesel, Deutz)		Dras ut och dieselmotorn stoppar.
35	Bevattnings (Manöverkontakt)		Kontrollerar vattenflödet till däcken. Kontinuerlig eller intermittent bevattning.

### Batterifrånskiljare - Tillslag



**Fig. 5 Batteriutrymme**  
1 Batterifrånskiljare

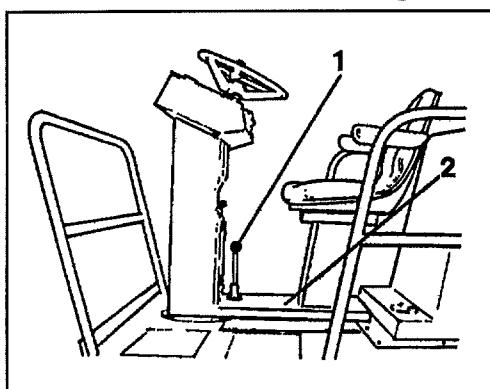
1. Tillse att daglig skötsel är utförd.  
Se skötselinstruktion.

2. Öppna höger motorhuv, samt ställ batterifrånskiljaren (1) i tillslaget läge.



Vid asfaltpackning tillse att vattentankarna är fyllda.

### Manöverenhet - Inställning



**Fig. 6 Förarplattform**  
1 Låsspak  
2 Svängarm

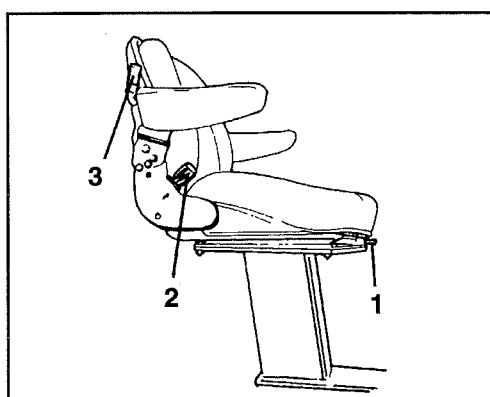
Vid inställning av svängarmen (2), lyft låsspaken (1) uppåt, samt vrid hela manöverenheten i önskad riktning. Armen är ställbar i olika fasta lägen. Central placering, utsvängt höger läge, samt utsvängt vänster läge. Låsspaken är fjäderbelastad och spärrar automatiskt manöverenheten i något av lägena när man släpper spaken.



**Manöverenheten får inte ställas i andra lägen än de ovan beskrivna. Skälen härför är bland annat:**

- Att skyddszonerna under eventuell ROPS-båge överskrides.
- Att stolen ofrivilligt kan svänga ut då välten körs på lutande underlag.

### Förarstol -Inställning



**Fig. 7 Förarstol**  
1 Spak - längdriktning  
2 Ratt - ryggstödslutningen  
3 Spak - stolens fjädring

Ställ in förarstolen så att manöverreglagen blir lätt åtkomliga.

Stolen kan ställas in enligt följande:

- 1 i maskinens längdriktnings
- 2 ryggstödslutningen
- 3 fjädringen med hänsyn till förarens kroppsvikt

### Hastighetsbegränsare - Inställning

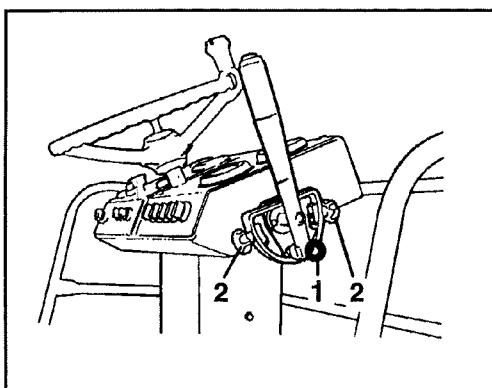


Fig. 8 Styrspanel

- 1 Frikopplare
- 2 Begränsning

Maskinen är utrustad med en inställbar hastighetsbegränsare som kan frikopplas vid transport-körning.

1. Lossa på rattarna (2) samt förflytta dessa till ett läge som ger önskad körhastighet, genom att fram/backspakens rörelse begränsas.
2. Drag åt rattarna (2) när önskat läge (körhastighet) funnits.

### Nödstopp - Kontroll

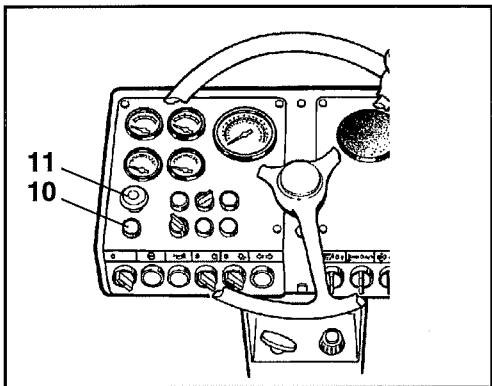


Fig. 9 Vänster instrumentplåt

- 10 Bromsvarningslampa
- 11 Nödstopp-reglage

Tillse att nödstopp-reglaget (11) är utdraget, samt att bromsvarningslampen (10) är släkt.

### Instrument och lampor - Kontroll

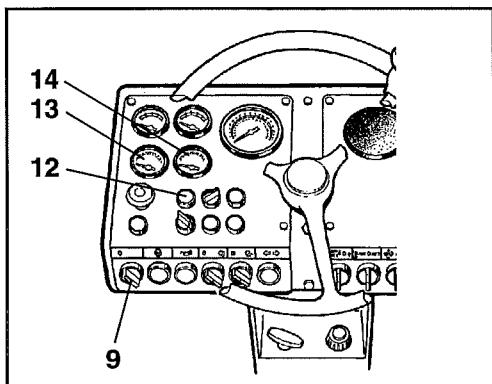


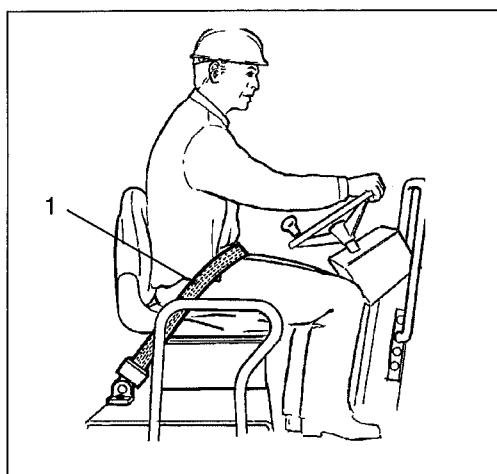
Fig. 10 Instrumentpanel

- 9 Startströmställare
- 12 Oljetryckslampa
- 13 Voltmätare
- 14 Bränslemätare

Vrid startströmställaren (9) till läge I. Kontrollera att voltmätaren (13) slår upp till minst 12 volt.

Kontrollera att bränslemätaren (14) ger utslag, samt att oljetryckslampan (12) lyser.

### Säkerhetsbälte



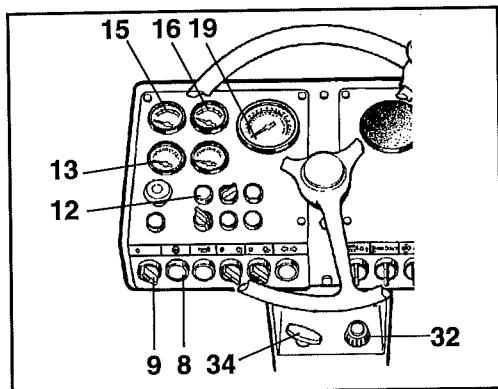
**Fig. 11 Förarplats**  
1. Säkerhetsbälte

Är ROPS eller hytt monterad på välten använd säkerhetsbältet (1).



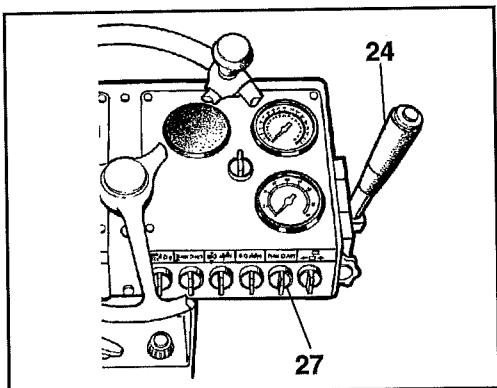
**Byt alltid säkerhetsbältet till ett nytt, då bältet blivit slitet eller har utsatts för stora krafter.**

## Start av dieselmotor



**Fig. 12a Instrumentpanel**

- 8 Startkontakt
- 9 Startströmställare
- 12 Varningslampa, oljetryck
- 13 Voltmätare
- 15 Temperaturmätare, hydraulik
- 16 Temperaturmätare, motor
- 19 Varvtal/timräknare
- 32 Varvtalsreglage
- 34 Stoppreglaget (Deutz)



**Fig. 12b Instrumentpanel**

- 24 Fram/back-reglage
- 27 Vibrationsinställning

1. Ställ fram/back-reglaget (24) i neutralläge. Dieselmotorn går inte att starta vid övriga lägen på spaken.
2. Ställ vibrationsinställningen (27) i läge 0. Kontrollera att stoppreglaget (34) är intryckt (gäller endast Deutz motor).
3. Tryck in knappen på varvtalsreglaget (32) och dra upp detta till 1/4 pådrag. Tillse att startströmställaren (9) är i läge I.
4. Tryck in startkontakten (8). Så snart motorn startat, släpp kontakten.



Om motorn inte startar, gör ett uppehåll innan nästa startförsök.

5. Varmkör motorn med ca 1000 rpm under 5-10 min. beroende på lufttemperatur. Kontrollera att varv/timräknaren (19) ger utslag.
6. Kontrollera under varmkörningen att voltmätaren (13) visar 13-14 volt, och att varningslampan för oljetryck (12) är släckt. Kontrollera att dieselmotorns temperaturmätare (16) ger utslag mot slutet av varmkörningsperioden.



Startströmställaren (9) får ej ställas i läge 0 när motorn går. (Gäller vältar med Deutz motor.)



Vid uppstart och körning med kall vält (kall hydraulolja) är bromssträckorna längre än när oljan har uppnått normal drifttemperatur.



Sörj för god ventilation (utsug) om dieselmotorn körs inomhus. (Risk för koloxidgiftning).

## Körning av vält

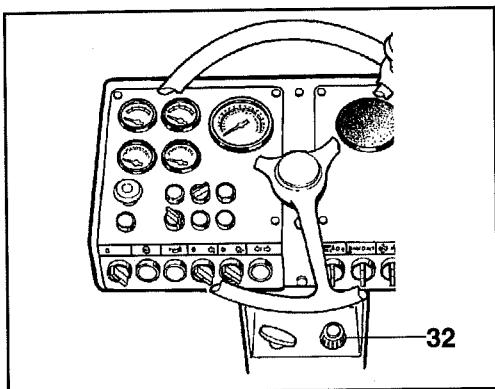


Fig. 13 Instrumentpanel  
32 Varvtalsreglage

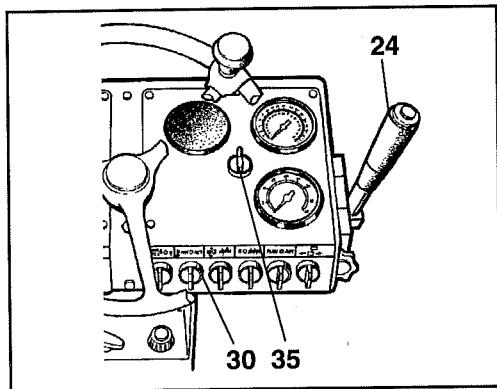


Fig. 14 Höger instrumentplåt  
24 Fram/back-reglage  
30 Sprinklersystem/vals  
35 Sprinklersystem/däck

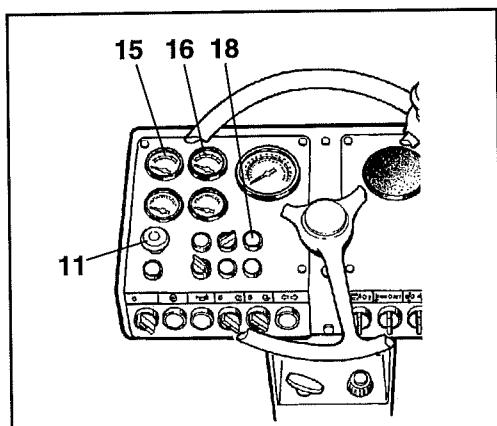


Fig. 15 Vänster instrumentplåt  
11 Nödstopp-reglage  
15 Hydrauloljetemp.  
16 Motortemp.  
18 Varningslampa luftfilter

- Drag upp varvtalsreglaget (32) tills motorvarvtalet blir 2400 rpm. Finjustera genom att vrida reglaget, moturs = ökning, medurs = minskning.
- Kontrollera att styrningen fungerar genom att vrida ratten en gång till höger och en gång till vänster, när välden står stilla.
- Vid packning av asfalt slå på bevattningsanläggningen, vred (30) för vals, vred (35) för däck.



**Kontrollera att området framför och bakom välden är fritt.**

- För fram/back-reglaget (24) försiktigt framåt eller bakåt beroende på önskad körriktning. Hastigheten ökar ju längre man för reglaget från neutralläget.



Hastigheten skall alltid regleras med fram/back-reglaget och inte med motorns varvtal.

Kontrollera nödstoppets funktion genom att trycka in nödstopp-reglaget (11) när välden går **sakta** framåt.

- Kontrollera under körning att mätarna visar normala värden och att varningslamporna inte tänds. Max. hydrauloljetemperatur (15) ca 85 °C (185 °F).

Max. kylvattentemperatur (16) (gäller för Cummins motor) ca 100 °C (210 °F).

Max. motoroljetemp. (16) (gäller för Deutz motor) när visaren når rött fält.



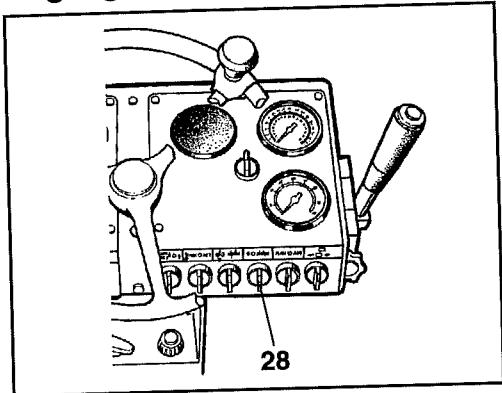
Om signalhornet ljuder vid körning, har motorns fläktrem gått av. Stoppa omedelbart motorn. Kontrollera och åtgärda. (Gäller endast för Deutz motor.)



Om varningslampan för luftfilter (18) tänds under körning och vid fullvarv på dieselmotorn, skall huvudfiltret rengöras eller bytas, se skötselinstruktionen.

## VIBRERING/KÖRNING

### Hög/låg amplitud - inställning



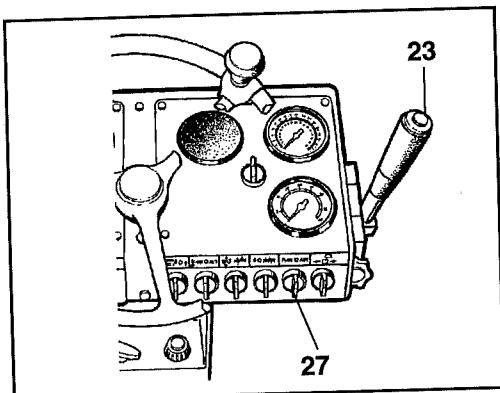
**Fig. 16 Höger instrumentplåt**  
28 Amplitudväljare

1. Vibrering får inte ske med stillastående vält.
2. Vibreringen på valsen kan ställas in för hög eller låg amplitud med strömställaren (28).



Amplitudomställningen får inte göras när vibrationsmotorn är igång. Vänta tills vibratioerna stannat innan omställningen sker.

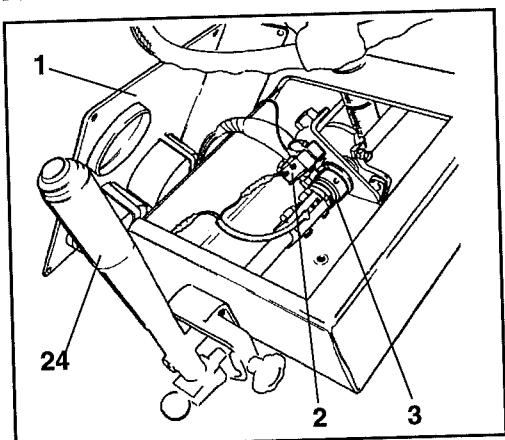
### Manuell vibration



**Fig. 17 Höger instrumentplåt**  
23 Vibration Till/Från  
27 Vibrationsinställning

In- och urkoppling av vibrering, sker med kontakten (23) på fram/back reglaget, när vibrationsinställningen (27) är i läge MAN.

### Automatisk vibration



**Fig. 18 Höger sida av instrumentpanel**  
1 Höger instrummentplåt borttagen  
2 Mikroströmbrytare  
3 Justeringar  
24 Fram/back reglage

1. Välten har också automatisk vibrationskontroll. När vibrationsinställningen (27) är i läge AUT, slås vibrationerna automatiskt till och från i samband med vändning av körrikningen och då (24) passerar neutralläget.
2. Inställning för tillslag av vibrationerna vid olika gånghastigheter kan göras innanför höger instrumenptplåt, genom att vrida på justeringarna (3).

### Kantkörning

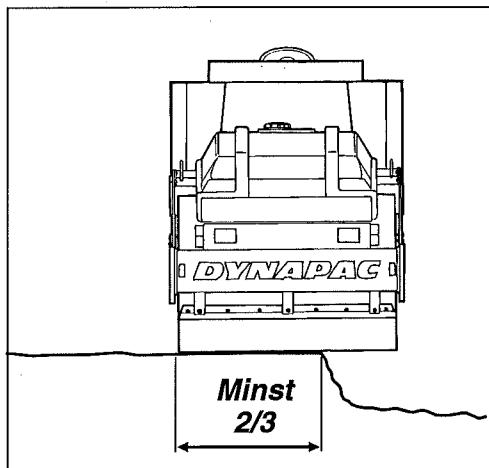


Fig. 19 Valsplacering vid kantkörning

Vid körning på kanter måste minst 2/3 av valsbredden vara på underlag som har full bärighet.



**Tänk på att maskinens tyngdpunkt förflyttas utåt vid styrutslag. Exempelvis åt höger vid styrutslag åt vänster.**

### Lutning

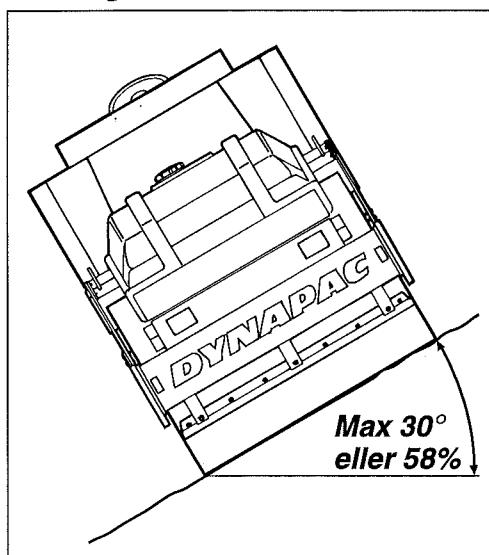


Fig. 20 Tippvinkel i sidolutningar



Den här angivna tippningsvinkeln är uppmätt på plant, hårt underlag med stillastående maskin. Styrvinkel är noll, vibrationerna avstängda och vattentankarna fulla. Tänk på att löst underlag, utstyrning av maskinen, vibrationstillslag, körhastighet och förhöjning av tyngdpunkten (tillbehör) gör att tippning kan ske även vid mindre lutning än den här angivna. Undvik om möjligt all körning längs med sidolutningar. Kör istället uppför och nerför lutningen vid arbete i backar. Vid sidolutningar över 30° eller 58%, åt höger eller vänster välter maskinen.

## BROMSNING

### NÖDBROMSNING

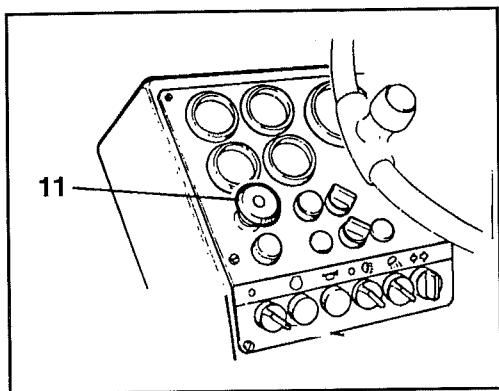


Fig. 21 Vänster instrumentplåt  
11 Nödstoppreglage

Normalt sker bromsning med fram/back-reglaget. Den hydrostatiska transmissionen bromsar välten när reglaget ställs i neutralläge.

Dessutom finns en lamellbroms i varje valsmotor som fungerar som parkeringsbroms samt aktiveras när NÖDSTOPPREGLAGET (11) trycks in.



**Vid nödstopp tryck in nödstoppreglaget (11). Håll fast i ratten då välten bromsar:**

Efter nödbromsning: Återställ fram/back-reglaget i neutralläge. Drag ut nödstoppreglaget (11) samt återstarta välten om så önskas.

## STOPP

### Normal bromsning

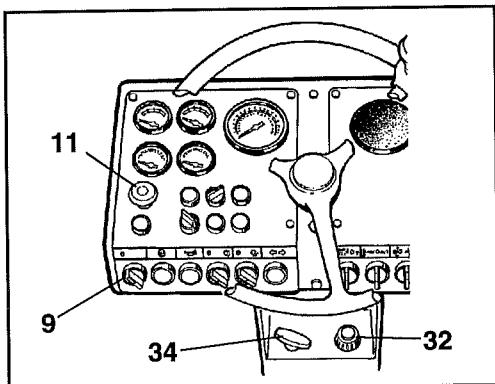


Fig. 22a Instrumentpanel  
9 Startströmställare  
11 Nödstoppreglage  
32 Varvtalsreglage  
34 Stoppreglage

1. Slå ifrån vibrationerna, genom att trycka in (23).
2. Stanna välten genom att ställa fram/back-reglaget (24) i neutralläge.
3. Tryck in varvtalsreglaget (32) tills motorn går på tomgång (800-1000 rpm). Låt motorn gå så några minuter.
4. Tryck in nödstoppreglaget (11).
5. Dra ut stoppreglaget (34) (endast Deutz).
6. Vrid startströmställaren (9) till läge 0.



**Vid uppstart och körning med kall maskin, (kall hydraulolja), är bromssträckorna längre än när oljan har uppnått normal drifttemperatur.**

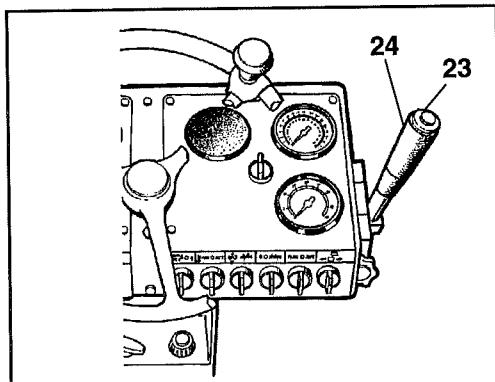
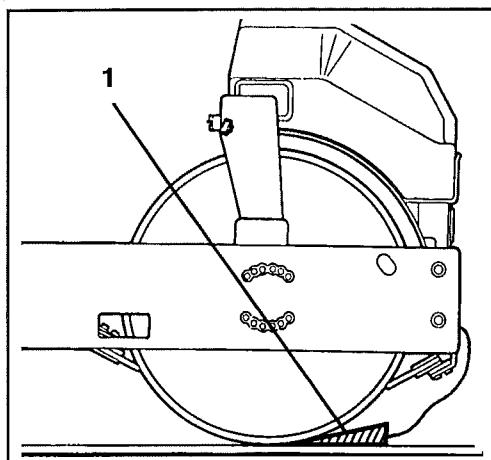


Fig. 22b Instrumentpanel  
23 Vibration Till/Från  
24 Fram/back-reglage

### Blockering av vals



**Fig. 23 Valsdel**  
1. Bromsblock



**Lämna aldrig välden med dieselmotorn igång, utan att trycka in nödstoppreglaget.**

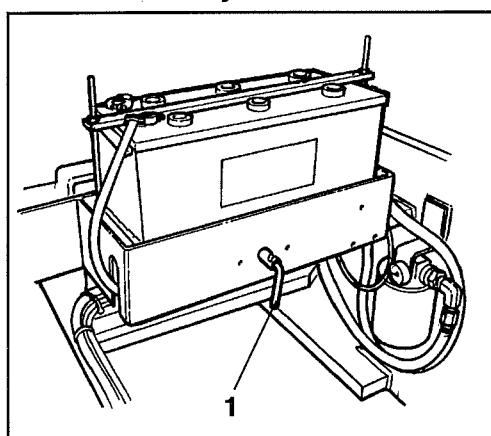


**Se till att välden parkeras på trafiksäker plats. Blockera valsarna mot underlaget om välden parkeras på lutande underlag.**



**Tänk på frysrisken vintertid. Töm vattentanken samt pump och ledningar**

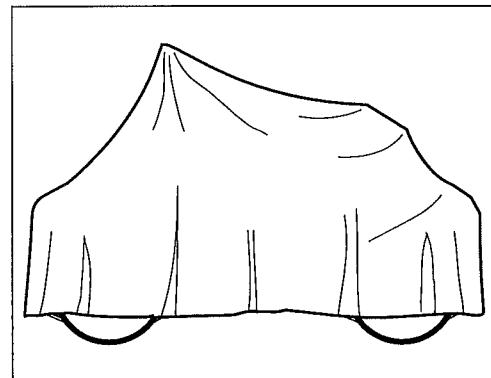
### Batterifrånskiljare



**Fig. 24 Batteriutrymme**  
1. Batterifrånskiljare

Innan välden lämnas skall batterifrånskiljarens vred (1) slås ifrån och vredet tas ur kontakten.

### Långtidsparkering



**Fig. 25 Långtidsparkering**



Vid längre uppställningstid än en månad, se motorhandboken och väldens skötselhandbok, kapitlen motorkonservering, resp. långtidsuppställning.

Ett bra alternativ till konservering är att en gång varje månad starta motorn och köra välden med användande av alla hydraulfunktioner, körtid ca 0,5 timmar, smörj därefter alla nipplar och fyll bränsletanken. Glöm ej att tömma vattentank och sprinklersystem.

## LYFTINSTRUKTION

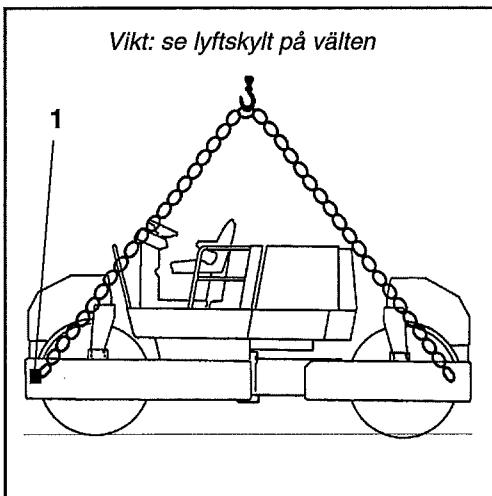


Fig. 26 Lyftning av välten  
1 Lyftskyft



Innan välten lyfts måste styrleden låsas för vridning se fig 27. Vrid på ratten så maskinen står i läge för körning rakt fram, fäll ut låsarmen (1) och montera låsdubben (2) i främre maskinramen tillsammans med låsarmen.



Gå inte under hängande last! Se till att lyftdonets krokars sitter säkert i sina lägen!



Kontrollera maskinens vikt genom att avläsa instämplad maskinvikt på lyftskylten (1).

### Låsning av midjeled

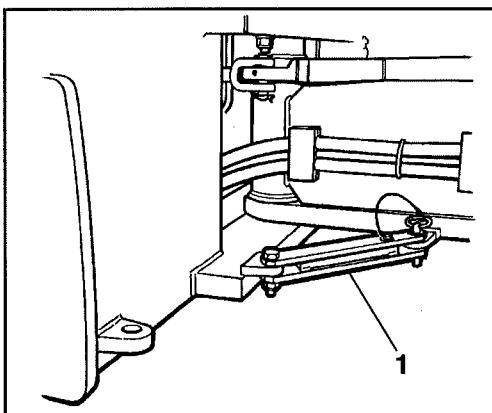


Fig. 27 Vänster sida av styrled  
1 Styrledslås i låst läge



Stållinor, kättingar etc. måste vara dimensionerade så att gällande bestämmelser efterlevs.

### Upplåsning av midjeled

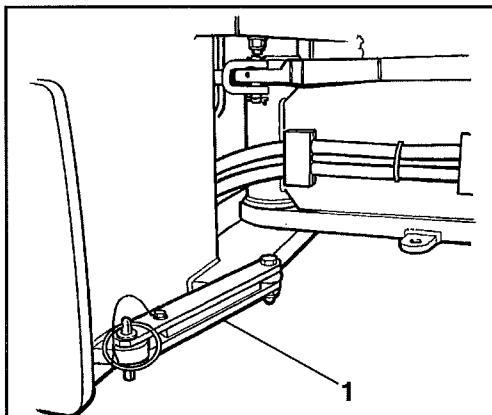


Fig. 28 Vänster sida av styrled  
1 Styrledslås i öppet läge



Glöm inte att återställa styrledslåset till öppet läge före körning. Fäll tillbaka låsarmen (1) och montera låsdubben (2) i styrleden tillsammans med låsarmen.

## Alt 1

### Kortare bogsering med fungerande dieselmotor

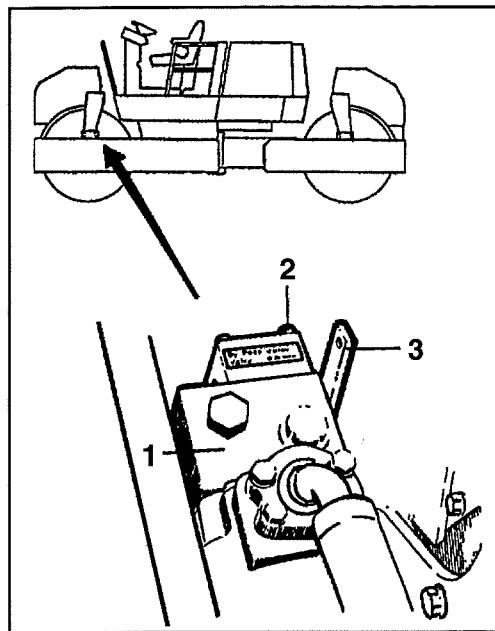


Fig. 29

- 1 Ventilblock
- 2 Låsskruv
- 3 Arm för frikoppling vid bogsering

## Alt. 2

### Kortare bogsering då dieselmotorn inte fungerar.

Detta alternativ kan endast användas då väalten har bogser-ventil, som är en extra utrustning.

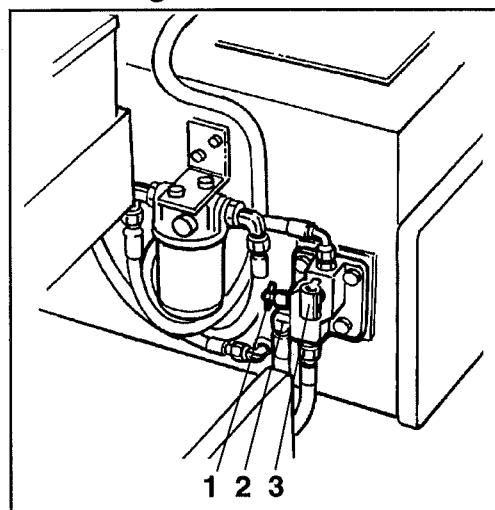


Fig. 31 Bogserventil

- 1 Ventil
- 2 Bogser-pump
- 3 Arm



**Blockera valsen! Välten kan börja rulla då armen (3) fig. 29 manövreras.**

Välten kan förflyttas upp till 300 m på följande sätt.

1. Låt motorn gå på tomgångsvartal. Bromsarna är då automatiskt frånställda.
2. Ta bort skruven (2) på ventilblocket (1) och dra armen (3) uppåt.
3. Glöm inte att ställa tillbaka ventilblockets arm (3) fig 29 till ursprungsläge efter bogseringen.

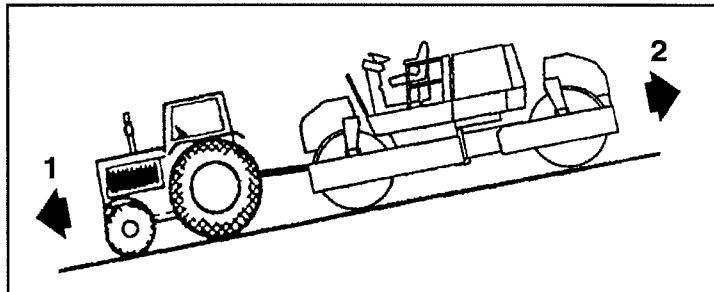


Fig. 30

- 1 Färdriktning
- 2 Motbromsnings



**Vid bogsering i nedförsbacke måste välten motbromsas. Den har nu ingen egen bromsförmåga.**



**Blockera valsen! Välten kan börja rulla då armen (3) fig 29, 31 manövreras.**

1. Ta bort skruven (2) på ventilblocket (1) och dra armen (3) uppåt, enligt fig. 29.
2. Pumpa med armen (3) tills bromsarna friläggs. Se till att ventilen (1) är i tryckt läge.
3. Glöm inte att ställa tillbaka ventilblockets arm (3) fig 29 till ursprungligt läge efter bogseringen. Samt håll ventilen (1) fig 31 i utdraget läge några sekunder efter bogseringen.

## TRANSPORT

### Låsning av midjeled

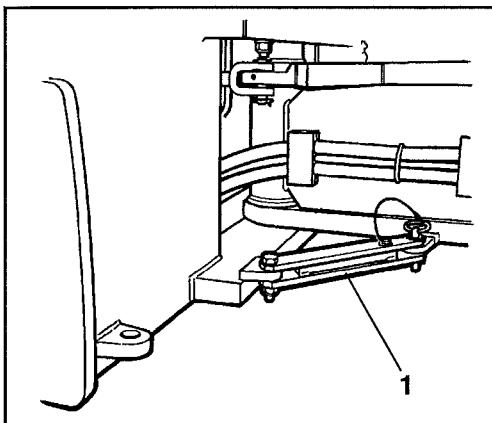


Fig. 32 Vänster sida av styrled  
1 Styrledslås i låst läge



### Lås midjeleden före transport

1. Lås styrleden enligt fig 32.

### Vält förberedd för transport

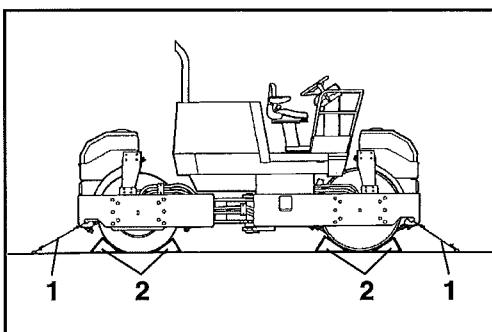
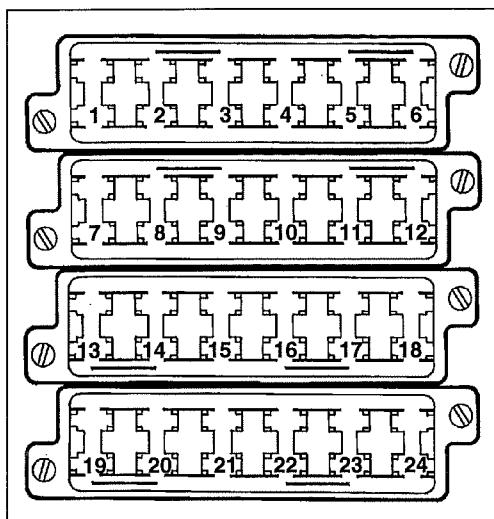


Fig. 33 Transport av vält  
1 Spännwire  
2 Bromsblock

2. Blockera valsarna med bromsblock.
3. Palla under valsramen för att undvika överbelastning av valsens gummiupphängning.
4. Spänn fast vältten med spännwire i alla fyra hörnen.

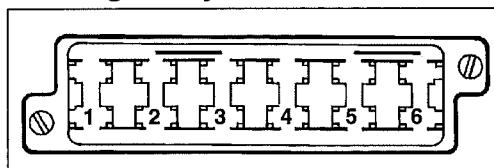
## Säkringar



**Fig. 34 Säkringsdosor**

- |      |    |   |
|------|----|---|
| 5A   | 1  | Vibrationsrelä                                  |
| 5A   | 2  | Bromsventil                                     |
| 7,5A | 3  | Signalhorn/kilremsvakt (Deutz)                  |
| 7,5A | 4  | Vibrationspump                                  |
| 5A   | 5  | Sidoförställning av valsar                      |
| 10A  | 6  | Roterande varningsljus                          |
| 7,5A | 7  | Vattenpump/bak                                  |
| 7,5A | 8  | Vattenpump/fram                                 |
| 5A   | 9  | Stoppsolenoid (Cummins)                         |
| 7,5A | 10 | Instrument                                      |
| 10A  | 11 | Signalhorn/0 lägesrelät                         |
| 7,5A | 12 | Multimeter                                      |
| 10A  | 13 | Arbetsbelysning/bak                             |
| 5A   | 14 | Parkeringsbelysning/vänster<br>(skyltbelysning) |
| 5A   | 15 | Parkeringsbelysning/höger                       |
| 7,5A | 16 | Körritningsvisare/vänster                       |
| 7,5A | 17 | Halvljus/vänster                                |
| 7,5A | 18 | Halvljus, höger                                 |
| 7,5A | 19 | Körrikningsvisare/höger                         |
| 7,5A | 20 | Hellljus/vänster                                |
| 7,5A | 21 | Hellljus/ höger                                 |
| 5A   | 22 | Bromsljus/ höger                                |
| 5A   | 23 | Bromsljus/vänster                               |
| 7,5A | 24 | —   |

## Säkringar i hytt



**Fig. 35 Säkringsdosa i hyttak**

- 1 Hyttbelysning/spolare
- 2 Fläkt
- 3 Bakre belysning
- 4 Främre belysning
- 5 Främre o bakre torkare
- 6 Värmare

Maskinen är utrustad med 12 V elsystem med växelströmsgenerator.



**Anslut batteriet med rätt pola-ritet (- till jord). Kabel mellan batteri och generator får ej lossas när motorn är igång.**



**Vid elsvetsning på maskinen. Lossa batteriets jordkabel och därefter samtliga elanslutningar till generatoren.**

Det elektriska regler- och kontrollsystemet är avsäkrat med säkringar, som sitter i säkringsdosorna. Nedre säkringsdosan finns endast i vältar utrustade med trafikbelysning.

**Fig. 34 visar de olika säkringarnas funktion, samt amperéstyrka.**

Säkringsdosorna är placerade på styrpelaren.



**Det här visade säkringssystemet är infört från maskin S/N \*58010211\*.**

Elsystemet i hytten har en egen säkringsdosa, som är placerad på vänster sida i hytt-taket.

## KÖRINSTRUKTION - SAMMANFATTNING



1. Följ SÄKERHETSFÖRESKRIFTERNA i Säkerhetshandboken.
2. Försäkra er om att alla instruktioner i HANDBOKEN FÖR SKÖTSEL har följts.
3. Vrid batterifrånskiljaren till läge TILL.
4. Kontrollera att NÖDSTOPPET är i läge FRÅN (utdraget).
5. Ställ fram/back-reglaget i läge NEUTRAL.
6. Ställ amplitudvälvjaren i läge NEUTRAL.
7. Ställ stoppreglaget i läge FRÅN (intrryckt).
8. Starta motorn och varmkör den.



9. Kontrollera bromsarna.  
Var observant på att bromssträckan blir längre om välden är kall.



10. Kör välden. Hantera fram/back-reglaget försiktigt.
11. Vibrera endast då välden är i rörelse.
12. Kontrollera att valsarna vattnas ordentligt där så erfordras.



13. VID FARA: - Tryck in NÖDSTOPPET.  
- Håll fast i ratten.  
- Förbered er på ett hastigt stopp.
14. Vid parkering: - Stanna motorn och blockera valsarna.
15. Vid bogsering: - Se HANDBOKEN FÖR KÖRNING.
16. Vid lyftning: - Se HANDBOKEN FÖR KÖRNING.